

Extrait des CHANSONS POPULAIRES BRETONNES recueillies par Yves LE DIBERDER, série LANDÉVANT.

002354/65

HAG UN UZERÉR A VONTERLÉZ ...

Hag un userér a Vonterlész e zo oeit t'er foér de Guér-

aéz, o, o, o, e zo oeit t'er foér de Guéraéz. (I)

Hag un uzerér a Vonterlész
e zo oeit t'er foér de Guérdez.

Hag ar é guein ur minot segal,
uh druellad gùinih é pen er val.

Un druellad gùinih é pen ar val,
un doussén ùiéù ér pen aral.

Un doussén ùiéù ér pen aral
hag e cé bet gùerhet pouarzéc real.

Ha hosh é laré en uzerér;
"Er marhad hiniù nen dé quet criù.

"En dra-men nen dé quet querteri
"que ne zèbr er beurizion er pri.

"Que ne zèbr er beurizion er pri
"hag er rafneldi diar en érùi."

E ha en uzerér bras doh taol
aveit dèbrein é gic gued é gaol.

Hag er peur Lazar ital en our,
é galon itré char ha degour:

"Reit t'ein er brehon diar hou tuel,
"guet me fedennéù é véét gùel."

(I) Air emprunté à une autre chanson populaire, E.G.

00354/65

2

HAG UN UZERÉR A VONTERLÉZ ...

- "Me chach couchand zo é cheboéz er gad,
"y'arriñeind ér guér e gavo mat."

E ha er peur Lazar gued é hent
ha goah hoah é anquin aveit quent.

"Ha, me zad, boulhet un dork segal.
"aveit rein un tam d'er peur Lazar."

- "Gæel vè ~~gueneinkpass~~ tri dé ~~gu~~ un aval
"aveit rein un tam d'er peur Lazar."

- "Ha, me zad, boulhet un dork guinéh
"aveit rein un tam der peurquèh."

- "Gæel vè guenein pass tri dé gu'ur biren
"quentoh eit boulhein me huinéhen".

"Trihuèh linsél e zo én ty-man
"e zo groeid ag er lin er blé-man.

"Ha me merh Marion, a pe varñein,
"laq er vraùan anehé guenein."

- "Ha me laquou guenoh hunan lin,
"ma nè gavan queù hunan ballin."

E ha en uzuriér bras d'en douar,
cloh erbet ne soñné ar en doar.

Cloh erbet ne soñné ar en doar
meid é chach couchand oé é hual.

Meid é chach couchand oé é hual
hag en diaolig oé é cass er har.

"Hag intèramb éan ital er groéz,
"laosquamb é zivrèhiguéù ér méz.

"Laosquamb é zivrèhiguéù ér méz
"de hounid lod ag é varaouéz."

Landévant.

Julienne BARON.- S a viz héneou! I.II.III.IV.V.VI.VII.VIII.VIX